



Baía do Arruda
Baía do Arruda bay

38° 25' 4,21" N
28° 21' 40,03" W



Reserva Florestal Recreio Mistério de S. João
Reserva Florestal Recreio Mistério de S. João



Moinho da Ponta Rasa
Ponta Rasa Windmill



Poço da Maré do Rego
Maré do Rego Well

PR
15
PIC

Percorso Pedestre / Walking Trail

Mistérios do Sul do Pico

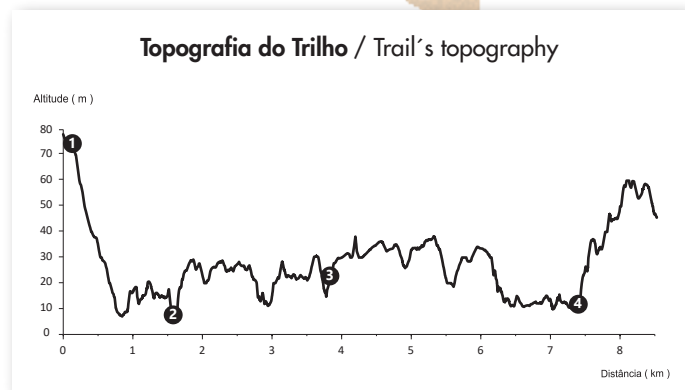
Ilha do Pico / Pico island



Duração / **Duration** 03h30 **Extensão** / **Length** 8,5 km

Fácil / **Easy** **Médio** / **Medium** **Difícil** / **Hard**

Caminho certo / **Right way** **Caminho errado** / **Wrong way** **Vire à direita** / **Turn right** **Vire à esquerda** / **Turn left**



Parque Natural do Pico
Pico Natural Park

O percurso atravessa zonas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuímos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.
The trail goes through protected areas. It's our responsibility to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.



Bicicletas / **Bicycles** **Motorizados** / **Motorized** **Equestres** / **Equestrian** **Familiar** / **Family** **Equipamento** / **Equipment** **Plano** / **Flat**

O percurso pedestre "Mistérios do Sul do Pico" tem início na Reserva Florestal de Recreio do Mistério de São João (foto 1) e engloba o "Mistério de São João" e o "Mistério da Silveira", que constituem os testemunhos da passagem de torrentes de lava, provenientes das erupções históricas de 1718 e 1720, respetivamente. O termo "mistérios" está associado à falta de conhecimento e ao medo que estes fenómenos da Natureza causavam à população açoriana.

Ao nível do património histórico cultural destacam-se os antigos "poços de maré" [da Baía do Arruda (foto 2); da Ponta do Admoiro; do Verdoso; e da Maré do Rego (foto 4)] a partir dos quais se garantiam, no passado, o abastecimento de água à população, para fins domésticos, bem como o moinho de vento da Ponta Rasa, construído em 1949 e classificado como Imóvel de Interesse Municipal (foto 3). Merece também destaque a Casa do Pico e o núcleo Museológico "o Alvião", onde o pedestriano poderá conhecer a história das famílias típicas da ilha do Pico e o tradicional queijo de São João. Ao nível do património religioso destacam-se os "Impérios" do Espírito Santo, a Igreja de São João e a Igreja de São Bartolomeu, na freguesia da Silveira, onde termina o percurso.

A relação com o mar é outro dos pontos de interesse do percurso, sendo possível observar ao longo do seu trajeto diversas piscinas naturais, como a Ponta do Admoiro, a zona balnear das Arinhas e a da Fonte que convidam o caminhante a um refrescante banho de mar.

O percurso desenvolve-se nas imediações da área protegida para a Gestão de Habitats e Espécies dos Mistérios de São João e da Silveira, pelo que é uma responsabilidade comum de todos assegurar a salvaguarda da sua biodiversidade através da conservação destes habitats costeiros, tendo máximo de cuidado e respeito ao longo da sua caminhada.

The walking trail of "Mistérios do Sul do Pico" starts in the Forest Reserve and Recreation Park of Mistério de São João (photo 1) and includes the "Mistério de São João" and the "Mistério da Silveira", which are testimonies of the lava torrents passage, resulting from the historical volcanic eruptions of 1718 and 1720, respectively. The word "mistérios", which translates as "mysteries", is due to the lack of knowledge and fear that these natural phenomena caused to the Azorean population.

Regarding the historical and cultural heritage, the highlights include the old "tidal wells" [Baía do Arruda (photo 2); Ponta do Admoiro; Verdoso; and Maré do Rego (photo 4)] which supplied, in the past, water to the population's for domestic purposes, as well as the Ponta Rasa windmill, built in 1949 and classified as Property of Municipal Interest (photo 3). "Casa do Pico" and the museum center "O Alvião", are touristic points that is worth to visit, where is possible to know the history of the typical families of the island of Pico, as well as the traditional São João cheese. As for the religious heritage, the main highlights are the "Impérios" (typical regional religious structures) that celebrates the Holly Spirit, the Church of São João and the Church of São Bartolomeu, in the parish of São Bartolomeu, where the trail ends.

The coastal landscapes are another point of interest throughout the trail. It is possible to contemplate several natural pools along the route, such as Ponta do Admoiro and the bathing areas of Arinhas and Fonte, which invite the hiker for a refreshing swim in the sea.

The trail takes place in the vicinity of the Habitat/Species Management Area of Mistérios de São João and Silveira, so it is a common responsibility of all to ensure the safeguarding of its biodiversity through the conservation of these coastal habitats, by having maximum care and respect for the nature along the trail.

CONTATOS DE EMERGÊNCIA EMERGENCY CONTACTS



(00 351) 292 679 300



(00 351) 296 672 410



(00 351) 296 308 625

Número Nacional de Emergência
Emergency Call Number **112**

Código de ética e conduta do pedestriano:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.
5. Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.
5. In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.



Parque Natural do Pico Pico Natural Park



Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies
Habitat/Species Management Area



Paisagem Protegida
Protected Landscape



Alojamento Turístico
Accommodation



Monumento/Museu
Monument/Museum



Mercado/Merceria
Market/Grocery



Centro de Ciência
Science Centre



Porto Marítimo
Harbour



Moinho de Vento
Windmill



Ermida
Hermitage



Instalações Sanitárias
Sanitary facilities



Ponto de interesse
Point of interest



Zona de Repouso
Resting Place



Zona Balnear
Bathing Area



Fontanário
Fountain



Autocarro
Bus

Direção Regional do Turismo Tourism Board

Tel: +351 292 200 500
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Turismo do Pico Pico Tourism Office

Tel: +351 292 623 524
e-mail: pt.pic@azores.gov.pt



VISITAZORES.COM

açores

percurso pedestre
walking trail

Corvo
Flores
Faial
São Jorge
Graciosa
Terceira
São Miguel
Santa Maria

Pico

PR
15
FAI

Mistérios do Sul do Pico

8,5 km - 03h30



Fácil
Easy



CERTIFICADO
AZORES
PELA NATUREZA